



KERALA GAZETTE

കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

അധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകൃതമുന്നത്

Vol. II	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY	15th October 2013	No.	41
വാല്യം 2	തിരുവനന്തപുരം, ചെറാമ്	2013 ഓക്ടോബർ 15 23rd Aswina 1935 1935 അഗസ്റ്റ് 23	നമ്പർ	

PART III

Stores Purchase

Printing Department

TENDER NOTICES

(1)

[Tender No. 25/2013-14]

No. 21440/2013/G2.

30th September 2013.

Competitive tenders are invited for the supply of High quality PVC Covers for Government Diary for the year 2014.

Cost of tender form:

Original—₹ 25,000 + 5% VAT.

Duplicate—₹ 12,500 + 5% VAT.

Last date and time for the receipt of tender—18-10-2013, 2 p. m.

Date and time of opening of tenders—18-10-2013, 3 p. m.

Date upto which the rate to remain firm—31-3-2014.

Name and Designation of the Officer from whom the tender forms are to be obtained and submitted—Director of Printing, Government Central Press, Thiruvananthapuram.

If the date of opening of tender happens to be a holiday, the tender will be opened on the succeeding first working date at 4 p.m.

Schedule of items is given below:

1. Ordinary High Quality
PVC Covers for Government Diary (English) — 100000 approx.
2. High quality form PVC Cover for Executive Diary English with ribbon mark — 3000 "

1. Ordinary High quality PVC Covers for Government Diary 2014

100000 in numbers (English) 2014 to hold diaries of size 18 cm × 24 cm and thickness 1.75 cm. The PVC cover should be of minimum 0.35 mm thick and both sides should have cardboard. State Emblem and "Government of Kerala Diary 2014" should be printed by Gold Foil printing in diary cover. The cover should be brown in colour.

2. High quality form PVC Executive Covers (3000 Nos.)

To hold diary of 18 × 24 cm width spine thickness of PVC covers should be of minimum 1 mm width transparent inner flap of 9 cm width and 0.20 mm thickness and with three packets and extra flap for keeping visiting cards, covers etc. Both sides, should have card board with one side cushion and ladder design on the spine "Government of Kerala Diary 2014" and the state emblem should be die embossed on the diary cover. The cover should be in brown colour.

Dummy of the Diary can be obtained from the Deputy Superintendent, Government Press, Mannanthala, Thiruvananthapuram in person and the covers need be manufactured only after the receipt of dummies. 5 sample covers should be produced for approval before supply. The item should be in conformity with the sample furnished along with the tender.

SPECIAL CONDITIONS

- (a) Samples of covers in brown colour (different shades in Brown) for ordinary diary and special diary should be sent along with tenders.
- (b) The rate quoted should be for supply of covers either at Government Central Press, Thiruvananthapuram or at Government Press, Mannanthala, Thiruvananthapuram, Government Press, Shoranur as the case may be which will be specified in the supply order.
- (c) The name and address of the supplier/ manufacturer should not be indicated anywhere on the covers in any names what so ever.
- (d) A dummy book of the diary will be sent soon after the acceptance of the tenders for making covers of specified/suitable size.
- (e) The supply should be completed withing 15 days from the date of receipt of the supply order. As the work is a time bound item no exemption of time will be allowed on any account. If any delay

occur in supplying the item within the time specified, alternative purchase will be made at the risk and cost of the defaulting firm concerned.

- (f) Offers not accompanied by prescribed tender forms, Earnest money deposit at the rate of 1% and agreement in Kerala Stamp Paper worth ₹ 100 will not be considered on any account. The thickness in mm and size in cms of the High quality PVC Covers should be specified in the tender. The tender not satisfying any of the above conditions will not be considered on any account. The undersigned reserves the right to accept or reject any of all the tenders without signing any reason thereof.

2014 വർഷത്തെ സർക്കാർ ഡയററിക്ക് ആവശ്യമായ മേഖലയിൽ പി.വി.സി. കവറുകൾ നൽകുന്നതിന് മുദ്രവച്ച മത്സര സഭാവമുള്ള ദർശാവസ്ഥകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ദർശാവസ്ഥ ഫോറത്തിൽ വില :

ഒരിജിനൽ—₹ 25,000 + 5% വാറ്റ്..

ധ്യാപ്ലിക്കേറ്റ്—₹ 12,500 + 5% വാറ്റ്.

ദർശാവസ്ഥ ലഭിച്ചിരിക്കേണ്ട തീയതിയും സമയവും—18-10-2013, 2 മണി.

ദർശാവസ്ഥ തുറക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—18-10-2013, 3 മണി.

ദർശാവസ്ഥ നിരക്ക് സ്ഥിരമായിരിക്കേണ്ട കാലയളവ്—31-3-2014.

ദർശാവസ്ഥ ഫോറം ലഭ്യമാക്കുന്നതും ദർശാവസ്ഥകൾ സീക്രിട്ടീസൈറ്റിലും ഉദ്ദോഗസ്ഥരെ പേരും ഔദ്യോഗിക മേൽവിലാസവും—അച്ചടി വകുപ്പ് ഡയറക്ടർ, ഗവൺമെൻ്റ് സെൻട്ട്രൽ പ്രസ്ത്ര, തിരുവനന്തപുരം-1.

ദർശാവസ്ഥകൾ തുറക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ദിവസം ഏതെങ്കിലും കാരണവശാൽ പൊതു അവധിയാകുകയാണെങ്കിൽ അടുത്ത പ്രവർത്തി ദിവസം വെക്കുന്നേരം 4 മണിക്ക് ദർശാവസ്ഥകൾ തുറക്കുന്നതാണ്.

സാധാരണ മേഖലയെന്ന പി.വി.സി. കവറുകൾ—100000 എണ്ണം (ഇംഗ്ലീഷ്).

18 സെ.മീ. X 24 സെ.മീ. വലിപ്പത്തിലും ഉദ്ദേശം 1.75 സെ.മീ. ഘടനമുള്ളതുമായ ഡയറി ഉൾക്കൊള്ളൽത്തക്കതും 9 സെ. മീ. വീതിയും 0.35 മീറ്റർ വീതി കുറയാത്ത ഘടനമുള്ളതുമായിരിക്കുണ്ട്. ഉൾവശത്ത് സുതാരാധാരമായതും മഞ്ഞാപ്പോട്ടുകൂടിയതുമായ ബേഹണ നിറത്തിലുള്ള പിവിസി കവർ ആയിരിക്കുണ്ട്. കവർ ഫോർബ് ഉൾക്കൊള്ളിച്ച തായിലിക്കുണ്ട്. സർക്കാർ മുദ്രയും "Government of Kerala Diary 2014" എന്ന ഇംഗ്ലീഷ് ഡയറി (1 ലക്ഷം) കവറുകളിൽ ഗ്രോൾഡ് ഫോറതിൽ പ്രീസ്റ്റ് ചെയ്ത നൽകേണ്ടതാണ്.

സ്വപ്നശ്വര ഡയറിക്കുള്ള മേഖലയെന്ന പി. വി. സി. കവറുകൾ (3000 എണ്ണം).

14.5 സെ. മീ. ഘടനമുള്ള ഡയറി ഉൾക്കൊള്ളൽത്തക്കവിധ മുള്ളതും അത് 9 സെ. മീ. വീതിയും 1 സെ. മീ. കുറയാത്ത ഘടനമുള്ള സുതാരാധാര മഞ്ഞാപ്പോട്ടുകൂടിയും അക്കൗം അക്കൗം പേപ്പർ വയ്ക്കുന്നതിന് കൂഷർ ഉള്ളടക്കം ചെയ്തും പിൻവരത്ത് (സ്വീപർ) ഗ്രോൾഡിയും ഡിസൈനോടുകൂടിയതുമായ

ബേഖൻ നിറത്തിലുള്ളതും അതിൽ സർക്കാർ മുദ്രയും “Government of Kerala Diary 2014” ദൈഹ ഗൂംപിംഗ് ചെയ്ത നൽകേണ്ടതുമാണ്. ഡയറികളുടെ ഡയറി മണ്ണരലു ഗവ. പ്രസ്തുതി സൂപ്രണ്ടിൽ നിന്ന് ലഭിക്കുന്നതും ഡയറി അംഗീകരിച്ചുതന്നതിനു ശേഷംമാത്രം ഡയറി കവർ നിർമ്മിക്കാൻ പാടുള്ളതുമാകുന്നു. വിതരണത്തിനുമുമ്പ് 5 സാമ്പിൾ കവറുകൾ അംഗീകാരത്തിനായി നൽകേണ്ടതാണ്.

പ്രത്യേക നിബന്ധനകൾ

- (എ) മുകളിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ള ഡയറികൾക്ക് ആവശ്യമുള്ള ബേഖൻ നിറത്തിലുള്ള വിവിധയിനം നല്ല കൊള്ളിയുള്ള പിവിസി കവറുകളുടെ മാതൃകകൾ ദർശാസിന്നോടൊപ്പം ഉള്ളടക്കം ചെയ്തിരിക്കണം.
- (ബി) സാഫ്റ്റ് ഓർഡർ നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന പ്രകാരം തിരുവനന്തപുരം ഗവ. സെൻട്ട്രൽ പ്രസ്തുതിലോ മണ്ണരലു, ഷോർണ്ണുർ ഗവ. പ്രസ്തുതിലോ കവറുകൾ വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് എല്ലാ നികുതികളും അടക്കമുള്ള നിർക്ക് ദർശാസിൽ കാണിച്ചിരിക്കണം.
- (സി) കവറുകളുടെ നിർമ്മാതാക്കലുടെയോ വിതരണം ചെയ്യുന്ന സ്ഥാപനത്തിന്റെയോ പേരോ വിലാസമോ കവറുകളിൽ ഒരിട്ടും കാണാൻ പാടില്ലാത്തതുമാകുന്നു.
- (ഡി) കവർ നിർമ്മിച്ചു നൽകുന്നതിനുള്ള ദർശാസി അംഗീകരിച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ ഡയറിയുടെ ഏറ്റു ഡയറി നൽകുന്നതും ആ ഡയറിക്ക് അനുവദനീയമായ കവർ നിർമ്മിച്ചു നൽകേണ്ടതുമാണ്.
- (ഇ) സാഫ്റ്റ് ഓർഡർ കീടീക്കഴിഞ്ഞാൽ 15 ദിവസത്തിനകം മുഴുവൻ കവറുകളും വിതരണം നടത്തേണ്ടതാണ്. അത് ഏറ്റു സമയബന്ധിതമായ ജോലിയായതിനാൽ യാതൊരു കാരണവശാലും സമയം ദിർഘിപ്പിക്കുവാൻ അനുവദിക്കുന്നതല്ല. എത്തേക്കിലും ഈന്ന കവർ നിർമ്മിച്ചു വിതരണം നടത്താൻ താമസിക്കുകയാണെങ്കിൽ വീഴ്ച വരുത്തിയ സ്ഥാപനത്തിന്റെ ഉത്തരവാദിത്വത്തിലും ചെലവിലും പെട്ടെന്ന് സംവിധാനം എർപ്പുത്തുന്നതാണ്.
- (എഫ്) ശരിയായ ദർശാസി ഫോറത്തിൽ അല്ലാത്തതും 1% നിത്രോവ്യവും ₹ 100 വിലയുള്ള മുദ്രപ്രത്യേകി ലുള്ള എഴുണ്ടാക്കിയും ഇല്ലാത്തതുമായ ദർശാസി സുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും പരിഗണിക്കുന്നതല്ല.
- (ജി) കവറിന്റെ വലിപ്പം സെൻസീമീറ്ററിലും ഘടനം മില്ലി മീറ്ററിലും ദർശാസിൽ കാണിച്ചിരിക്കണം.
- (എച്ച്) വിതരണം നടത്തുന്ന സാധനങ്ങളുടെ വിശദമായ വിവരങ്ങൾ ദർശാസി കാണിച്ചിരിക്കണം.

മുകളിൽ പറാമർശിച്ചിട്ടുള്ള നിബന്ധനകൾ പാലിക്കാതെ ദർശാസ്വകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും പരിഗണിക്കുന്നതല്ല. യാതൊരു കാരണവശാലും കാണിക്കാതെ എത്തേക്കിലും ദർശാസി മുഴുവനായോ ഭാഗികമായോ സ്വീകരിക്കുവാനോ നിർസിക്കുവാനോ ഉള്ള അധികാരം താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥനിൽ നിക്ഷീപ്തമായിരിക്കുന്നതുമാണ്.

(2)

[Tender No. 29/2013-14]

No. 23166/13/G2.

4th October 2013.

Competitive tenders are invited for the supply of 50000 High quality PVC Covers for Government Diary for the year 2014.

Cost of tender form:—

Original—₹ 1,500 + VAT 5%

Duplicate—₹ 800 + VAT 5%

Last date and time for the receipt of tender—18-10-2013, 2 p.m.

Date and time of opening of tender—18-10-2013, 3 p.m.

Date upto which the rate to remain firm—31-3-2014.

Name & Designation of the Officer from whom the tender forms are to be obtained and submitted—Director of Printing, Government Central Press, Thiruvananthapuram-1.

If the date of opening of tender happens to be a holiday, the tender will be opened on the succeeding first working date at 4 p.m.

Ordinary High quality PVC covers for Government Diary 2014:

50000 in numbers (Malayalam) 2014 to hold diaries of size 18 cm × 24 cm and thickness 1.75 cm. The PVC cover should be of minimum 0.35 mm thick and both sides should have cardboard. State Emblem and “കേരള സർക്കാർ ഡയറി 2014” and should be printed by gold foil printing in diary cover. The cover should be brown in colour.

Dummy of the Diary can be obtained from the Deputy Superintendent, Government Press, Mannanthala, Thiruvananthapuram in person and the covers need be manufactured only after the receipt of dummies. 5 sample covers should be produced for approval before supply. The item should be in conformity with the sample furnished along with the tender.

SPECIAL CONDITIONS

- (a) Samples of covers in brown colour (different shades in Brown) for ordinary diary and special diary should be sent along with tenders.
- (b) The rate quoted should be for supply of covers either at Government Central Press, Thiruvananthapuram or at Government Press, Mannanthala, Thiruvananthapuram, Government Press, Shoranur as the case may be which will be specified in the supply order.
- (c) The name and address of the supplier/manufacturer should not be indicated anywhere on the covers in any names what so ever.

(d) A dummy book of the diary will be sent soon after the acceptance of the tenders for making covers of specified/suitable size.

(e) The supply should be completed within 15 days from the date of receipt of the supply order. As the work is a time bound item no exemption of time will be allowed on any account. If any delay occurs in supplying the item within the time specified, alternative purchase will be made at the risk and cost of the defaulting firm concerned.

(f) Offers not accompanied by prescribed tender forms, Earnest money deposit at the rate of 1% and agreement in Kerala Stamp Paper worth ₹ 100 will not be considered on any account. The thickness in mm and size in cms of the high quality PVC covers should be specified in the tender. The tender not satisfying any of the above conditions will not be considered on any account. The undersigned reserves the right to accept or reject any of all the tenders without signing any reason thereof.

2014 വർഷത്തെ സർക്കാർ ഡയറിക്ക് ആവശ്യമായ മേഖലയോടൊപ്പം പി.വി.സി. കവറുകൾ നൽകുന്നതിന് മുദ്രവച്ച മത്സ്യസാമ്പത്തിക ഭർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ബർഘാസ് ഫോറത്തിന്റെ വില :

ഒരിജിനൽ—₹ 1,500 + 5% വാറ്റ്

ധ്യാപ്ലിക്കേറ്റ്—₹ 800 + 5% വാറ്റ്

ബർഘാസ് ലഭിച്ചിരിക്കേണ്ട തീയതിയും സമയവും—18-10-2013, 2 മണി.

ബർഘാസ് തുറക്കുന്ന തീയതിയും സമയവും—18-10-2013, 3 മണി.

ബർഘാസ് നിരക്ക് സ്ഥിരമായിരിക്കേണ്ട കാലയളവ്—31-3-2014.

ബർഘാസ് ഫാറം ലഭ്യമാക്കുന്നതും ബർഘാസുകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതുമായ ഉദ്ദേശ്യാഗസ്പദങ്ങൾ പേരും ഒരു ഉദ്ദേശ്യാഗിക മേൽവിലാസവും—അച്ചടി വകുപ്പ് ഡയറക്ടർ, ഗവൺമെന്റ് സെൻട്രൽ പ്രസ്ത്ര, തീരുവന്നന്തപുരം-1.

ബർഘാസുകൾ തുറക്കാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ഭീവസം ഏതെങ്കിലും കാരണവശാൽ പൊതു അവധിയാകുകയാണെങ്കിൽ അടുത്ത പ്രവർത്തി ഭീവസം ചെവകുന്നേരം 4 മണിക്ക് ബർഘാസുകൾ തുറക്കുന്നതാണ്.

സാധാരണ മേഖലയോടൊപ്പം പിവിസി കവറുകൾ—50000 ഏണ്ട് (മലയാളം).

18 സെ.മീ. × 24 സെ.മീ. വലിപ്പത്തിലും ഉദ്ദേശം 1.75 സെ.മീ. ലഘുമുള്ളതുമായ ഡയറി ഉൾക്കൊള്ളുന്നതുക്കും 9 സെ.മീ. വീതിയും 0.35 മീറ്റർ വീതി കുറയാതെ ഘനമുള്ളതുമായിരിക്കും. ഉൾവശത്ത് സുതാര്യമായതും ഹിളാപ്പോടുകൂടിയതുമായ ഭേദാശം നിരത്തിലും പിവിസി കവർ ആയിരിക്കും. കവർ ഭേദാശം ഉൾക്കൊള്ളിച്ച താഴിരിക്കും. സർക്കാർ മുദ്രയും “കേരള സർക്കാർ ഡയറി 2014” എന്ന് ഗോൾഡ് ഫോറത്തിൽ പ്രീൻ്റ് ചെയ്ത് നൽകേണ്ടതാണ്.

ഡയറിയുടെ ഡയറി മണ്ണന്തല ഗവ. പ്രസ്ത്ര ഡയപ്പുട്ടി സുപ്രഭാതിൽനിന്ന് ലഭിക്കുന്നതും ഡയറി അംഗീകാരിച്ചിട്ടുന്നതിനുശേഷം മാത്രം ഡയറി കവർ നിർമ്മിക്കാൻ പാടുള്ളതുമാകുന്നു. വിതരണത്തിനുമുമ്പ് 5 സാമ്പിൾ കവറുകൾ അംഗീകാരത്തിനായി നൽകേണ്ടതാണ്.

പ്രത്യേക നിബന്ധനകൾ

(എ) മുകളിൽ പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുള്ള ഡയറികൾക്ക് ആവശ്യമുള്ള ഭേദാശം നിരത്തിലും വിവിധയിനം നല്ല കാളിറ്റിയുള്ള പിവിസി കവറുകളുടെ മാതൃകകൾ ദർശാസ്ത്രോച്ചാലും ഉള്ളടക്കം ചെയ്തിരിക്കും.

(ബി) സംശയം ഓർഡറിൽ നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നപേകാരം തിരുവന്നന്തപുരം ഗവ. സെൻട്രൽ പ്രസ്ത്രിലോ മണ്ണന്തല, ഷാർഡ്സ് ഗവ. പ്രസ്ത്രിലോ കവറുകൾ വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് എല്ലാ നികുതികളും അടക്കമുള്ള നിര ക്ക് ദർശാസ്ത്രം കാണിച്ചിരിക്കും.

(സി) കവറുകളുടെ നിർമ്മാതാക്കളുടെയോ വിതരണം ചെയ്യുന്ന സ്ഥാപനത്തിന്റെയോ പേരോ വിലാസമോ കവറുകളിൽ ദരിട്ടതും കാണാൻ പാടില്ലാത്ത തുമാകുന്നു.

(ഡി) കവറുകളുടെ നിർമ്മാതാക്കളുടെയോ വിതരണം ചെയ്യുന്ന സ്ഥാപനത്തിന്റെയോ പേരോ വിലാസമോ കവറുകളിൽ ദരിട്ടതും കാണാൻ പാടില്ലാത്ത തുമാകുന്നു.

(ഈ) കവറുകളുടെ നിർമ്മാതാക്കളിൽ ഒരു കാണിക്കാൻ ഡയറിയുടെ ഒരു ഡയറി നിർമ്മിച്ചു നൽകുന്നതിനുള്ള ദർശാസ്ത്രം നൽകുന്നതിനുശേഷം അനുവദിക്കുന്നതല്ല. എത്തെങ്കിലും ഇന്നും കവർ നിർമ്മിച്ചു വിതരണം നടത്താൻ താമസിക്കുകയാണെങ്കിൽ വീഴ്ച വരുത്തിയ സ്ഥാപനത്തിന്റെ ഉത്തരവാദിത്വത്തിലും ചെലവിലും ബന്ധം സംബന്ധിച്ച ഏപ്പെടുത്തുന്നതാണ്.

(എഫ്) ശരിയായ ബർഘാസ് ഫോറത്തിൽ അല്ലാത്തതും 1% നിരത്തിലും ₹ 100 വിലയുള്ള മുദ്രപ്രത്തിലും എശ്രിമെണ്ടും ഇല്ലാത്തതുമായ ബർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും പരിഗണിക്കുന്നതല്ല.

(ജി) കവറുകൾ വലിപ്പം സെസ്റ്റീമീറ്റർ റിലൈവ് റബനം മില്ലിഗ്രേറ്റിലും ബർഘാസിൽ കാണിച്ചിരിക്കും.

(എച്ച്) വിതരണം നടത്തുന്ന സാധനങ്ങളുടെ വിശദമായ വിവരങ്ങൾ ബർഘാസിൽ കാണിച്ചിരിക്കും.

മുകളിൽ പരാമർശിച്ചിട്ടുള്ള നിബന്ധനകൾ പാലിക്കാത്ത ദർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും പരിഗണിക്കുന്നതല്ല. യാതൊരു കാരണവശാലും കാണിക്കാതെ എത്തെങ്കിലും ബർഘാസ് മുദ്രവന്നായോ ഭാഗികമായോ സീക്രിറ്റീക്കുവാനോ നിരസിക്കുവാനോ ഉള്ള അധികാരം താഴെ ഒപ്പിട്ടുകുന്ന ഉദ്ദേശ്യസ്ഥാനിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കുന്നതുമാണ്.

Office of the Director of Printing,
Government Central Press,
Thiruvananthapuram.
(Sd.)
Director of Printing.